

Виходить у Львові що  
дня (крім неділі і гр.  
кат. свят) о 5-й го-  
дині по полуночі.

Редакція і  
Адміністрація: улиця  
Чарнецького ч. 8.

Письма приймаються  
лиш франковані.

Рукописи ввертаються  
лиш на окреме жадання  
і за зłożенем оплати  
поштової.

Рекламації незапечатані  
вільні від оплати  
поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## Війна в Судані а довги Єгипту.

Сими днями будуть рішати ся в Єгипті на його полуночеві граници важні справи, котрі певно не позістануть без впливу і на відносини європейські. Можна сказати, що Африка стала ся нині тим місцем, де рішається головно борба держав європейських, котра в Європі з обави перед великою війною веде ся лиши тихим. То-ж з подвійним інтересом приходить ся слідити за тим, що діє ся в Африці, бо майже завсіди входять там в гру і європейські інтереси, котрі близче нас обходять.

Як вже звістно, лагодить ся на полуночеві граници Єгипту війна з дервишами. Над Нілем повисше Асуану стоять вже англійско-єгипетські войска а проти них заняли позиції войска каліфа Абдуллаха. З другої сторони войска Османа Дігми, як зачувати, посувуються даліше дорогою як до Свакіну над Червоним морем. В одній або другій стороні може кождою хвилою прийти до кровової битви. Коло Касалі, де стоять Італіянці, прийшло вже навіть до битви, котра випала в некористь Італіянців. Полковник Стевані дістав був приказ подати поміч італійській залозі в Касалі і він дістав ся якось туди, привів до міста відділ войска а за брав звідтам людей нездібних до борби і недужих, але для 3 с. м. був змушенний до битви з дервишами і не устояв ся. Італіяни стратили 5 офіцирів і 300 воїків та були змушені замкнути ся в Касалі. Дервиші побідили і тепер очевидно з тим більшою відвагою і тим скоріше приступлять до дальших кроків воєнних.

Дня 13 с. м. має знов рішати ся в Каїрі справа, котра вже безпосередно дотикає відносин держав європейських до себе. Як звістно, Англія зажадала від комісії для фонду єгипетських довгів державних кредиту у висоті пів мільйона на війну в Судані. Два члени тої комісії, репрезентанти Франції і Росії не хотіли на то пристати і запротестували против того. Більшість комісії, репрезентанти Англії, Німеччини, Австро-Угорщини і Італії, не зважаючи на протест тамтих двох, ухвалили жаданий кредит. За то мають они стапути тепер перед мішаним трибуналом межинародним, котрий має право судити навіть самого кедива.

Щоби зрозуміти докладно, чого хочуть Росія і Франція і звідки взялась в Єгипті комісія для довгів державних та яке єї там становище, треба депо пригадати з минувшості Єгипту. Як звістно, належав Єгипет до Туреччини. З початком сего століття вислали був султан турецький свого пашу Мегемста Алі'го, родом Альбанія, до Єгипту, щоби він звідтам прогнав войска Наполеона. Мегемед Алі діставшись раз до Єгипту зробив в нім порядок, бо не лиш прогнав войска наполеонські і вирізав Мамелюків, що досі верховодили в Єгипті, але прогнав навіть і самого султана, значить ся, зробив ся майже независимим паном в Єгипті і став в нім газдувати по своему. Він почав на силу заводити в Єгипті європейську культуру, закладав школи і фабрики, установлював суди, старався підносити рільництво і казав копати канали для наводнення краю і т. д., а до того всого спроваджував Європейців переважно Французів. На то все треба ему було богато грошей, і він

забрав майже всю землю, здирав людий страшенно і забирає їх маєтки. Своїм способом ширяня європейської культури зруйнував він перший цілий край. Він панував в Єгипті через 40 літ майже независимо, бо платив лиш султанові данину.

По нім настали єго сини. За одного з них, Саїда-пашу дістали були Французи перевагу в Єгипті. Звістний загально Фердинанд Лесенс мав у него велику ласку і той намовив єго взяти ся до копання каналу Суеского. Гроши мала доставити Франція. Видано акції, але коли па них не можна було зібрати потрібного капіталу, закупив Саїд-паша нерозпродані акції за суму 42 мільйонів зл., а крім того обіцяв ся доставити робітників до копання каналу за 18 мільйонів. Тим зруйнував він від разу єгипетські фінанси. Єго дорадники порадили ему затягнути в 1862 р. позичку в однім лондонськім банку в сумі 39 мільйонів зл. на 7 проценті і то був перший початок єгипетських довгів державних.

Єго наслідник Ісмаїл просто дурів. Він ставив величаві будинки, котрі коштували єго страшенні суми, тратив гроші на удержання свого власного двору, потребував великих сум на підкуплювання міністрів в Константинополі, а наконець торжество відкриття каналу Суеского, під час котрого він цілими тижнями гостиав у себе монархів та всіляких інших достойників, пожерло сотки мільйонів. Довг державний за десять літ єго панування дійшов був до 822 мільйонів зл. Він затягав нові позички, європейські капиталісти збогачувалися а єгипет підупав. Треба було платити проценти а на їх обезпечені віддавано в застав доходи держави.

43)

БЕН ГУР.

ОПОВІДАНЕ З ЧАСІВ ХРИСТОВИХ.

ЛЮДВИКА ВОЛЛЕСА.

(Дальше.)

Глава двайцять і сіма.

я, як буде виходити з корабля. Під час єго приїзу забули всі на хвилину на ігрища, а дивилися лише на воєнний похід легії.

О третій годині, коли цирк був вже повен людий, дано знак трубою і очі сто тисячів людів звернулися до всіхідної часті будинку. Там був широкий склепінений вхід, званий брамою Помпе, а над ним хоругвами і відзнаками украсена лъожа — почетне місце для консула. По обох боках входу були відділені звані „карцерес“, замкнені тяжкими брамами, прикріпленими до стовпів. Понад ними був низький пристінок, поза котрим ішли рядами в гору місця, де сиділи знамениті особи і до стоянки візів цілою ширини цирку. По обох боках були знов отвори, не лиш для окраси, але й для підiorи багрянної стелі, званої „галерія“, під котрою під час великої спеки був приятний холод.

Перейдім же гадками до лъожі консуля, з котрої виглядало ся на захід. З правого лівого боку було видко величезні брами в баштах і то були головні входи. Як-раз пізніше була аrena, рівна, велика площа, висипана білим піском. Тут відбувалися представлення з виїмкою бігання до мети. Дальше на захід стояли на марморовім постаменті три стовпи з сірого каменя. Не однооко буде нині глядти на них, бо они то перша мета і означають початок і конець дороги для перегоної. За постаментом, де місце на олтар і вузкий перехід, починається мур на десять до дванадцять стіп широкий а піять до шість стіп високий, котрий тягне ся як-раз шість сот стіп або

одну олімпійську стадію. На другім кінці того муру є знову постамент з стовпами, означаючими другу мету. Ті, що стають до ігрищ, мусять входити на арену з правого боку від першої мети, лишаючи мур по лівім боці. Попочаток і кінець арени знаходяться як-раз проти консуля, отже єго місце є пайїшне в цирку.

Треба ще собі представити, що єсмо в лъожі консуля над брамою Помпе. Коли добре роздивимось, то побачимо, що середину цирку замикає доокола ще один мур, високий на п'ятнадцять до вісімнадцять метрів. І на сім мурі є пристінок, подібний до того, як над карцерами на всході. А в нім три отвори, два від півночі а один від заходу. Сей послідний украсений, бо то брама тріумфальна, через котру виходить при кінці увінчаний побідитель. Від сего муру піднімаються ся півколесом в гору місця для зрителів. Треба собі уявити, що они повбі люди, котрі нетерпільно чекають того, коли розшічнуть ся ігрища.

Наконець голос труби дає знак, що починають ся ігрища. Через браму Помпе на всході, при звуках музики входить торжественный похід: проводир ігрищ і рада громадска, всі у вінчах на голові і на парадних возах; за ними несуть образи богів, одні на дручках, другі тягнуть на великих возах з чотирома колесами; наконець ідуть ті, що стають до ігрищ, убрани кождий після своєї ноші. Процесія переходить через цілу арену — чудний, величавий вид! Несуться як грімкі оплески, публіка викликує по імені своїх любимців, ім-

В 1876 р. дійшло вже було до банкротства. Тоді то заведено в Єгипті межинародні суди, які мають право судити навіть самого кедива. Якийсь час старано ся затаїти приkre положення, щоби не допустити до вмішання ся держав європейських. Ісмаїл продав Англії 176.602 акцій каналу Суеского за суму 48 мільйонів — нині они варті 240 мільйонів, а й другі акції, які ще мало правительство, дістали ся так само в чужі руки і край з цілого підприємства не мав нічого. Все то не помогло нічого і кедив остаточно мусів оголосити банкротство та просив, щоби справу єгипетських фінансів управляти в межинародній дорозі.

В маю 1876 р. установлено отже межинародну комісію для єгипетського довгу державного. До тієї комісії мали Англія, Франція, Австро-Угорщина і Італія вислати по однім фаховим знатоку; комісії призначено не лише право управильнення фінансів але й заняти ся цілою адміністрацією фінансовою. Через дев'ять літ опирала ся Англія тому, щоби до комісії належали також представники Росії і Німеччини; Англія хотіла сама одна мати вплив в Єгипті. Ісмаїл побачив ся тепер зависимим від держав європейських, а коли ще установлено і комісію контролюну, він хотів увільнити ся з під впливу держав європейських і установив собі міністерство зложене з самих Єгиптян. То сталося причиною, що его усунено з престола.

По нім настав Тавфік. Англія невдоволена складом комісії старала ся розширити свій вплив в Єгипті і взяти управу фінансів виключно в свої руки. Ворохобня під проводом Арабіппаші дала їй добру нагоду до виступлення в обороні Єгипту, она дістала за то 54 мільйонів зл., але і постановила лишити в Єгипті своїй війська віби то для безпечності краю. (Подібну ролью хоче она і тепер відограти з війною в Судані). Значне комісії для довгу державного обмежено і установлено двох платних урядників, одного Француза а одного Англійця, які мали контролювати комісію. Наконець удалося Англії довести до того, що лишив ся лише сам один англійський дорадник, який засідає в раді міністрів ще з трома англійськими міністрами без теки. Через то обрушила Англія проти себе Францію. Війна в Судані дала отже нагоду Франції зазначити своє давнє не-

вдоволене, а що она стоять в тісній звязі з Росією, то й разом з нею заняла становище противне чотиром другим державам. При тім описає ся Франція ще й на то, що ухвали комісії для довгу державного, чи з фонду резервового має бути якась сула призначена на видатки надзвичайні, має бути одноголосна. Отсюди справу має тепер рішити трибунал межинародний, а від его рішення буде зависіти даліше становище держав європейських.

## Перегляд політичний.

Дня 14 с. м. приде до Відня цісар німецький з женою і двома своїми найстарішими синами. В середу дня 15 с. м. відбудеться велика військова парада в честь цісаря, а вечером того дня виїде він до Берлина.

Вчера в полуночі відбула ся нарада міністрів, а вечером виїхали президент міністрів г. Баден і міністр Білінський, Глянц, Ледебур і Гуттенберг до Будапешту.

Дня 6 с. м. виїхав з Петербурга через Одесу санітарний відділ „Червоного хреста“ на Одесу до Абесинії. — З Петербурга доносять, що правительство хінське призволило російській спілці будувати залізницю з Чіти через Манджурию до Порт Артура, але одвічальність за безпечності не бере на себе і полишає Росії постарати ся о то. Виходить отже з того, що Росія буде могла обсадити залізницю своїм війском.

З Льондону доносять, що порушена Францією гадка скликання конференції для справи єгипетської не знайшла нігде одобрення і що всі держави тому противні.

## Новинки.

Львів дія 10 цвітня 1896.

— **Іменування.** Ц. к. Дирекція почт і телеграфів іменувала поштмайстрами: в Сколишині експедитора Стан. Стакевича, в Великих Очах експедиторку з Запалова Людв. Невядомську, в Токах експедицента з Конюх Йос. Пюрецького, в Щирци експедицента з Боринич Ем. Августину; дальніше експедиціями поштовими: в Гадинківцях на двірці начальника станиці Йос. Вільгельма, в Нижній експедиторку Єлис. Нитецьку, в Тартарові на двірці начальника станиці Йос. Малиновського, в Ворохті на двірці начальника станиці Йос. Малиновського, в Ворохті на двірці начальника станиці Ад. Бачинського, в Прусах Анну Ладось, в Яновичах експедиторку Зен. Борнштром, в Огіядові експедиторку Людв. Гадомську, в Суходолі експедицентку Етті Дукатенцелер, в Зеленій на двірці начальника станиці Ант. Зембу, в Ілавчи Мар. Гертлер де Блюменфельд, в Угринові експедитора Фр. Сивка, в Тисъменичанах властителя реальності Діон. Сабата, в Камінці великий на двірці начальника станиці Алекс. Тофтегера, в Дорі експедитора Володис. Галецького, в Прилічах експедитора Стан. Ішевського.

— **Перенесення.** Ц. к. Дирекція почт і телеграфів перенесла офіціяла поштового Сев. Куро-вецького з Дрогобича і асистента поштового Ст. Дашиньского з Снятиня до Львова, а асистентів поштових: В Калинівича з Перешибля до Тарнова, Волод. Гарана з Дуклі до Коросна, Ст. Савицького з Тлустого до Тернополя, Юл. Вижиковського з Бучача до Тлустого, Арнольда Шора з Сокала до Львова, а офіціяла поштового Ед. Гнедінгера з Тернополя до Львова. — Ц. к. Дирекція скарбу перенесла поборців податкових: Ем. Гарчинського з Соколова до Дембіці, Фр. Позніка з Нового Села до Надвірної, Каз. Турковського з Лопатина до Олеська, Петра Чайковського з Мельця до Нового Села; дальніше контролерів податкових: Ал. Миговича з Лежайска до Жовкви, Волод. Кобилянського з Жабя до Буска, Ів. Ротавса з Фриштака до Жиця.

— **З Бурштина пишуть нам:** Тутешна рада міста ухвалила одноголосно на внесене бурмістрами п. Іллі Будного на засіданію дня 2 цвітня 1896 надати Є. Е. п. Міністрові для Галичини дрови Едвардові Рітнерові почетне горожанство міста Бурштина.

— **По шістьох літах.** В присілку Лукаші коло Бродів згоріла перед шістьома літами корінна разом з будинками. Жертвою полуміни упали в ній

кидають вінці з цвітів. Видно, що поводатори найліпше подобаються, бо коли они надходять, люди стають на лавки, робить ся крик, а на вози сиплють ся цвіти, навіть і на коні звертають увагу, які так само як їх поводатори горді з тієї чести, яку ім віддають. За кожним возом їде ще один чоловік на коні, лише за Бен Гуровим нема нікого; він чомує сам один, може не довіряв нікому. Процесія доходить до другої мети, а неспокій стає ще більший. Видно, що біла барва найбільше припадає до вподоби, бо коли він їде, підносять ся грімкі оклики і єго обкідають цвітами; чуті, які кричат: „Месаля, Месаля!“ — „Бен Гур, Бен Гур!“

Коли процесія перейшла, зрітелі посідали і стали знову розмавляти.

— На Бакхуса! Приміж, що він красний? — відозвався ся якийсь тонкий, нискливиий голос.

— А який пишний єго віз! — докинув хтось, що сидів коло неї. — Цілий з золота і слонової кости. Нехай Юпітер позволить єму виграти!

На лавці поза сими ділася почути зновини гадка.

— Закладаю ся о сто шекелів на жида! — відозвався ся якийсь тонкий, нискливиий голос.

— Май розум! — напомнив єго якийсь приятель. — Діти Ізраїла по конче любуються в таких забавах, то у них гріх перед Богом.

— То правда, але сімки сам, чи ти видів коли кого спокійнішого і певнішого себе, як він? — А яка у него рука!

— Але що за коні!

— А що до єго здібності — вмішав ся хтось третій до розмови — то кажуть, що він майстер у всіх римських штуках.

— Та єй красний від Римлянина — відозвався ся якийсь жінка.

Той перший жізд, заохочений тим відозвався знову:

— Сто шекелів на жида!

— Де у тебе розум? — відозвався ся на то якийсь Антіохієць — хиба ж не знаєш, що проти него на Месалю заложили ся о пятнадцять талентів — шість проти одного? — Сховай свої шекелі!

— Пусте плете! Дурний Антіохієць, відко не знає, що Месаля сам на себе заложився! — відповів хтось.

Коли процесія коло брами Помпе розійшлась, ся переконав ся Бен Гур, що бажане его сповнилося: цілий Всіхд був съвідком єго борби з Месалею.

О третій годині з полуночі — після нашого числення — закінчили ся всі ігрища; остались ще лише перегони. Настала перерва. Отворили брами і майже всі зрітелі повиходили, щоби покріпити ся в будах, котрих міожество стояло коло цирку. Ті що лишилися ся, позівали, балакали та читали свої таблички; зробилися дзвінки: щасливі, що повигравали, і невдоволені та гнівливі, які програли.

З тієї перерви скористала третя частина публіки, іменно ті, що хотіли бути лише на возвізах перегонах і всі пішли па призначенні для них місця. До сеї кляси належали також Сімонідес і єго товариство; ті місця були на північній стороні, недалеко головного входу напроти місця для консуля. Коли торговельника несли чотири сильні слуги на кріслі через коридор, взяла всіх велика цікавість. Коли вже поставили єго на місці, почув Сімонідес нараз, що єго ззовуть по імені. Імя єго неслось від лавки до лавки. Кождий був цікавий видіти того чоловіка, о котрого богатстві і сумнії судьбі всі знали щось розповісти. Пізн. ли також і Ілдеріма та витали єго. Але Валтаза, і дві зачленені жінки, що були з ним, піхто не зінав. Ті жінки то були Ірас, Валтазарева донька і Естеря. Ся поспідна, сівши на свої місця, розглядала ся боязько по цирку і за-

лонила собі лице ще лішче. Єгиптянка від слонила ся і споглядала рівнодушно доокола.

Прийшовши ще й не разглянули ся добре, коли кількох слуг циркових вийшло на арену і відзначили першу мету розтягнувшись через арену шнур намашаний крейдою. Відтак увійшло через браму Помпе ішістьох мужчин і уставились коло карцерів. Доокола понісся щепіт і чути було голоснішо розмову, як ось таку:

— Дивись, дивись! Зелений слідує по числі четвертім, з правого боку, там є Атинець!

— А Месаля має друге число!

— Коринтієць —

— Онтам білий — по лівім боці; іде на число перше.

— Ні, то місце для чорного. Білий має друге число.

— Правду каже!

Ті, о котріх вела ся така розмова, були то дозорці, поубирані в туніки такої барви, яка була призначена для тих, що убігали ся о нагороді. З місця, де котрій з них стояв, можна було згадати ся, в котрій карцері в сїй хвилі знаходить ся той, котрій комусь любий, і жде на знак до виступлення до перегонів.

— Ти виділа коли Месалю? — спитає Естера Естеру.

— Ні! — Она аж кинула ся — бо названий був ворогом хоч не єї батька, то все-таки Бен Гура.

— Такий красний як сам Аполло! — говорила Ірас даліше. Очі та сівітили ся. Розложила свій віяк, висаджений густо дорогим камінем. Естера спитає ся — але лиши в душі. Чи красший від Бен Гура? — В найближшій зараз хвилі зачута, як Ілдерім говорив до єї батька: „Стойте під числом два на ліво від Помпе“. — Естера глянула в ту сторону, але її зараз спустила очі в долину, та стала шептати якусь молитву.

три особи, а то коршмар Мошко Гальперн з жінкою Ціпою і дочкою Ханою. З причини, що коршма віддалена значно від села та що огонь вибух пізно вночі, ширився огонь дуже скоро а ратунок прийшов так пізно, що не можна було й говорити про спасення людей. Відважніші вдерлися мимо огню до середини горючої коршми і застали там властителів покровавлених і вже неживих. Коршма згоріла до крихти, а з нею спопелли і тіла нещастних жертв. Гальперн мали значний маєток, тож в селі говорено голосно, що то Москалі (коршма стояла ледве чверть милі від границі) вирізали Гальпернів і підпалили коршму. Судове слідство не викрило виновників і люди вже стали забувати про цілій справі, коли жандармерія, що пильно слідила раз-у-раз за злочинцями, попала припадком на їх слід. Іменно найдено у огоронника в Гаях кадубських хустку Хани Гальпернової і огоронника припертій до стіни, не міг пояснити, як прийшов в посідання хустки, мотався в зізнаннях і вкінці удалося не лише доказати його вину, але крім того викрито і арештовано його спільніків.

— **Наслідки пиянства.** В грудні минувшого року був в Козовій ярмарок. Швець Петро Крамарчук підпивши собі з тої нагоди, замість піти до дому і виспати ся, зайшов ще до коршми і зажадав горівки. Коршмар не хотів ему продати горівки, а тоді Крамарчук попав в злість і поломив крісло та стовкі кілька чарок. Коли коршмар візвав на поміч поліціянта і жандарма, став їх Крамарчук ганьбити поспідними словами і не хотів вийти з коршми. Жандарм арештував його і силою виправдав з коршми, та Крамарчук став на дороні угідати домів. Його зловлено і ведено до арешту. На той вид збіглися товти знакомих Крамарчука і мимо досить сильною сторожі, Крамарчук утік другий раз, запер ся в своїм домі і заляв жандармів, в чім помагали ему й другі шевці зібрани перед хатою. Жандарм зателеграфував до Бережан о поміч, а коли єї одержав за кілька годин, арештував Крамарчука і інших, що брали участь в збіговиці. Сими днями відбула ся в Бережанах карна розправа против увязнених і їх засуджено за обиду представителів влади в урядовому на кару арешту від 8 днів до 3 тижнів.

— **Величезний запис** зробила маркграфіня Сансьльон в Парижі. Она записала цілій свій ма-

еток, 7 мільйонів франків в користь убогих міста Парижа.

— **Паперова гармата.** Нове винайдене на поля воєнної штуки зробив — як доносить газета Münchener neueste Nachrichten — один інженер, занятий в фабриці оружия Крупа в Ессен. Він зробив малу гармату з паперової маси, котру кождий піхотинець може вигідно умістити на торністрі. Паперова маса, з котрої складається та ручна гармата, має більше відпорної сили як сталь, а певність вистрілу на розмірю велике віддалене має бути незвичайна. Гармата має 5 сантиметрів проміру. В часі війни, коли артилерія з причини недогідності терену не могла би успішно діяти, повинна бути нововинайдена гармата віддати великих користі. Винахідник вистарається вже о патент, а шкільні батальони в Німеччині мають бути заємотрені в то нове винайдене. Коли-б та вість показала ся правдивою, можна надіяти ся великого перевороту в організації військової.

— **Коти** починають звертати па себе увагу. Очевидччи ті не хоче ся довше жити на сьвіті тихо і незамітно. Іменно в короткім часі займається навіть телеграф два рази котами. І так з Риму телеграфували, що в часі промови посла Фортіса над важкою справою, з'явилася в сали парламенту кітка і сіла собі позад посольських лавок. Відний Фортіс, що силував ся викликати свою промовою як найбільше вражене, не міг собі пояснити, для чого нараз всі посли довкола него зачали съміти ся і аж коли прийшло до загальної нагінки на кота, дізнається про причину. — Передвчера знов власна з Бравнштейну в Німеччині така телеграма: „В часі страстного концерту, устроєного в церкві приєутності князя і его родини стала яксь кітка причиною великого недалду. Іменно коли хор співав одну пісню Баха і коли в ній прийшло одно місце, що співається дуже тихо, роздав ся на страх дірігента нагле голос: „Мяв, мяв!“ Торжественний настір нараз змінився і публікою заволоділа веселість. Але що в наступіті людьми церкви годі було глядати кота і его вигнати, то треба було вого терпіти майже аж до кінця концерту. Особливо інструменти челяді — як здавалось — подобалися котови, бо кілько разів они відохвались, то кіт все відповідав на них своїм мяканем.

## Господарство, промисл і торговля.

— **В Товаристві взаємних обезпеченій „Дністров“** заключено в місяці марті с. р. 2203 важливих обезпечень (в попереднім році 1563 по-ліс) на суму 1,466. 760 зл. в. а. (в попер. році 1,189.129 зл.) з премією 11.523 зл. 43 кр. (в по-пер. році 8.515 зл. 28 кр.) Разом було в першій кварталі від Нового року с. р. 5596 важливих поліс на суму 3.820.570 зл. обезпеченого капіталу з премією 30.004 зл. 53 кр. т. с. в четверо тільки поліс в троє тільки обезпеченого капіталу і премії, як було в першім році. (Іменно було в I. кварталі 1893 р. 1453 поліс на суму 1,163.279 зл. з премією 9.773 зл. 11 кр.)

Шкід прибуло в марті 15 слідчай, разом було в I кварталі 40 слідчай, з котрих 39 вже виплачено, а в однім слідчою з причин цівільноправних на разі виплату відшкодованя здержано. Сума всіх шкід, по відчисленню частин реас-курованої, виносить разом з коштами ліквідації 6.748 зл. 19 кр. на власний рахунок. — Львів, дні 8 цвітня 1896. — Від Дирекції.

— **Буковинські яблока.** Др. В. Гільвіг по-містив в урядовій Ozernowitz г Ztg дуже цікаві вісти о торговлі яблуками на Буковині. „Аж падто скромну ролю — пише автор — відграє теперішнє наше огоронництво, хоч майже кождий селянин має більший або менший сад з овочами. Однак ті сади, заложені по більшій частині невміло, провадяться недбало і дають ся в аренду Липованам за безцін. Ті обстрясають все, складають обтовчені овочі в пивницях і продають, як можуть. Половина зібраних овочів гниє. Однак хочу доказати, що Буковина може достарчати яблук, котрі можуть відірвати всяку конкуренцію, і хочу звернути увагу моїх заводових товаришів, що коли-б ми лише хотіли, могли би справді довести до гарних успіхів. В Герміненгоф заложив я сад, котрим дуже опікувалася моя жінка. Засадивши саму добру садовину, голував я єї пильно і замиливанем через довгі літа. В першім десятиліттю була видатність дуже мала і я вже побоювався, що дерева поляжуть в борбі з хрушами, іншими шкідниками і з бурями. Вкінці дочекався я в 1894 р. — помимо множества хрушів — належитого, а в минувшім році доброго збору найліпших яблук. Однак овочі вродили на щілій Букавині і я не мав купців. Липовані давали мені за виаренование цілого саду 60 зл. 60 зл. за 400 яблінок і 100 оріхів! Тоді ваяла ся моя жінка сама до роботи. Під єї пильним надзором збирало уважно кожде яблуко і складано до пивниці. Через товариство для плескания овочів в Градци і кілька анонсів з Венеції я предкладав до продажі мої яблука по ціні тирольських яблук. Успіх перевисив всяке сподівання. Я продав цілий збір по 18 зл. netto за метричний сотнар. І куди? Найбільше до Чехії, богато до Саксонії і Пруссії, а трохи до Парижа. Однак найважнішим було для нас загальнє признання, яке нам виражали купці, по-мимо, що їх одно яблуко коштувало 7 до 10 кр. Ми одержали множества подяк, майже кожде з новим замовленем. (Др. Гільвіг наводить одну подяку, а потім кінчить:) Буковина могла би достарчити богато яблук, котрим легко можна виробити съвітову славу. Але до того треба поліпшити стан садів. При тім мусить нам помогати пані. Опіка над садом і овочами для дому і на продаж, то поплатна галузь жіночої господарки. Під опікою і кермою женщин наїї городи могли би вкороті статися по-важним чинником видатності сільського господарства. Лишім на разі ліси в супокою, а возвімим ся до садівництва“.

## ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 10 цвітня. Депутація товариства урядників вручила вчера президентові міністрів адресу з подякою для цілого кабінету за управильнене платні.

Месина 10 цвітня. Цісар Вільгельм з ро-диною оглядав вчера околицю міста, а по по-лудні від'їхав до Венеції.

Константинополь 10 цвітня. Візита кн. Фердинанда у патріарха єкumenського, мала характер чисто приватний.

За підсумком відповідає Адам Краховецький

Лічиться з незвичайним результатом: Ревматизм, подагра, тө-

стість, пісок ширковий, астма, ісхіас, слабості жіночі.

Обнірну брошурку о Трускавці висилася на жадане заряд. — Першорядна реставрація п. Осипа Делебінського, реставратора Готелю Імперія у Львові

## В ТРУСКАВЦІ

В 1 і 3 сезоні о 30% дешевше.

— Що значать ті кулі і риби, шейху? — спітав Валтазар.

— А ти ще ніколи не був на перегонах?

— Ніколи, ледве знаю, де я.

# І Н С Е Р А Т И.



Фабрика капелюхів і циліндрів  
під фірмою

**Антін Кафка**

передтим **Кожелюк**  
у Львові, Ринок 29, перехідна каменниця Андріолього від сторони ОО. Єзуїтів Театральна 12 поруч часів капелюхів і циліндрів власного виробу в наймодніших фасонах і коліорах по найдешевших цінах; капелюхи і цилінди в фабриці п. к. надворних доставців П. Ц. Габіга і В. Плассон в Відні. Капелюхи найmodніші по 5 ар., цилінди цільком легкі по 9 ар. Хоромі капелюхи Льоден в фабрики Шхлер в Грацу, також Charles Claque атласові по 5 ар., 6 і 8 ар.

Дінники дармо. 34

11

ГАЛИЦЬКИЙ  
КРЕДИТОВИЙ БАНК  
принимає вкладки на  
**КНИЖОЧКИ**  
і опроцентовує їх по  
**4½% на рік.**

**Антікоголь** єдино скutoчно ділаюче средство навіть при безустаннім налозі, може бути без труду доданий, бо є без смаку і підгваранциєю нешкідливий — в наслідках певний. Подяки вілчених стоять до диспозицій. Начочка з принисом ужиття 3 зр., подвійна начочка 5 зр. Надсилаючи суму з гори одержують товар franco. Правдиві лише: у **С. Мляйна**, аптекаря в Lugs Nr. 88 Угорщина.

Бюро дневників і оголошень  
**Л. ПЛЬОНА**  
у Львові  
улиця Кароля Людвіка ч. 9.  
приймає  
абонамент на всі дневники  
по цінах оригінальних.

## Інсерати

(„оповіщення приватні“), як для „Народної Часописи“ також для „Газети Львівської“ приймає **Бюро дневників“ ЛЮДВІКА ПЛЬОНА**, при улиці Кароля Людвіка ч. 9, де також знаходить ся Експедиція місцевих газет.

**Е. Патрах**  
в Стрию.

Сталеві плитні ткацькі для ткачів, до 25 ган-гів — за кожний ганг 6 кр., вище 25 гангів по 5 кр. кожний ганг. Плати достарчують ся після цього. Найслабша нитка не прівеєся. Плати ті заощаджу-ють 6 разів часу а 4 рази роботу. 15 Е. Патрах в Стрию.

# С. Кельсен у Відни

поручає:

Кльосети з перепливом води і без того. — Рури кльо-сетові. — Каналові насади з патентовим замкненем. — Збірники на воду. — Комплектні урядження купелеві. — Вентілятори. — Прибори до водотягів, як також рури ляні і ковані. — Помпи, фонтани і всякі арматури.

**Заступники для Галичини і Буковини**

**ГЕРМАН ГАМЕЛЬ у Львові Пасаж Гавсмана ч. 8**

На ждане висилає ся каталоги.

Поручає ся

**торговлю вин **ЛЮДВІКА ШТАДТМІЛЛЬЕРА** у Львові.**

Бюро дневників і оголошень **Л. Пльона** у Львові  
улиця Кароля Людвіка число 9, приймає  
абонамент на всі дневники по цінах оригінальних.